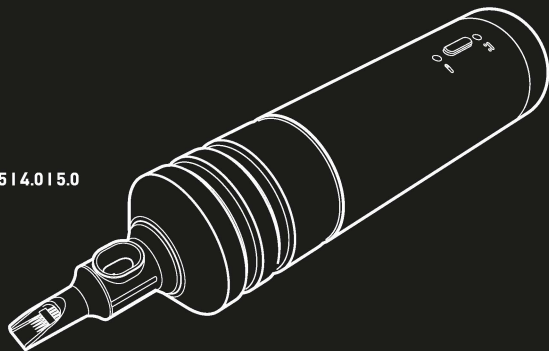


CHEYENNE[®]

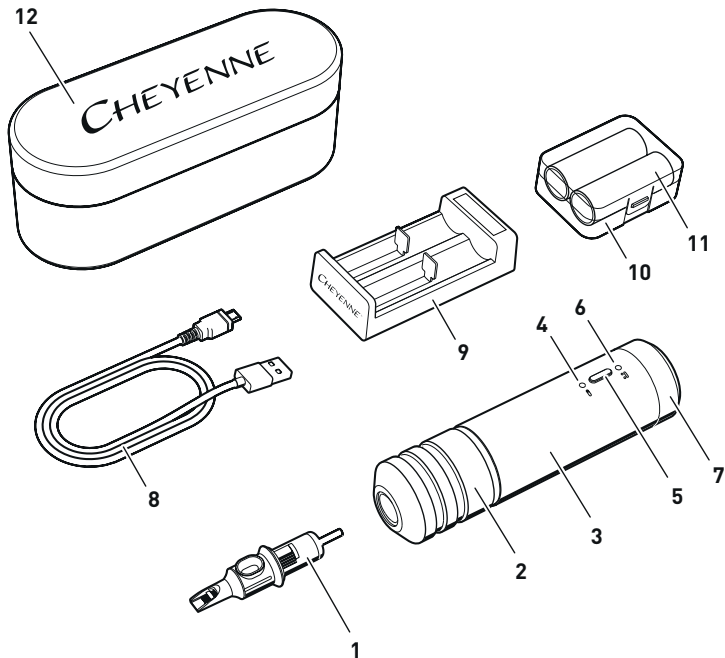
SOL
NOVA UNLIMITED 2.5 | 3.5 | 4.0 | 5.0



Gebrauchsanweisung
Operating instructions
Gebruiksaanwijzing
Instructions
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso

Manual de instruções
Οδηγίες
Opskrift
Bruksanvisning
Ohjeet
Instrukcja obsługi

Instrukce
Navodila nt pl za uporabo
Utasítás
инструкции
说明



CHEYENNE™
SOL
NOVA UNLIMITED 2.5 | 3.5 | 4.0 | 5.0

Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5 | 3.5 | 4.0 | 5.0

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
DE	Tattoo-Modul	Griffstück	Gehäuse	Akku LED	Multi-Switch	Betriebsmodus LED	Deckel	USB-Kabel	Ladegerät	Akku-Box	Akku	Etui
EN-US	Tattoo module	Grip	Housing	LED battery	Multi-switch	Mode LED	Cover	USB cable	Charger	Battery box	Battery	Case
NL	Tattoo module	Grip	Behuizing	Accu-LED	Multi-switch	Mode LED	Deksel	USB-kabel	Oplader	Accu-box	Accu	Etui
FR	Modul de tatouage	Grip	Boîtier	LED de la batterie	Commutateur multiple	Mode LED	Couvercle	Câble USB	Chargeur	Compartment de la batterie	Batterie	Étui
IT	Modulo tatuaggi	Impugnatura	Alloggiamento	LED della batteria	Multi-interruttore	Mode LED	Coperchio	Cavo USB	Caricabatteria	Portabatteria	Batteria	Astuccio
ES	Cartucho de tatuaje	Mango	Caja	LED de batería	Conmutador múltiple	Mode LED	Tapa	Cable USB	Cargador	Caja de batería	Batería	Estuche
PT-BR	Módulo de tatuagem	Pega	Carcaça	LED de acumulador	Multi Switch	Mode LED	Tampa	Cabo USB	Carregador	Caixa de acumulador	Acumulador	Bolsa
GR	Μονάδα τατουάζ	Λαβή	Περιβλήμα	Φωτοдиодος επαναφορτιζόμενης μπαταρίας	Διακόπτης Multi-Switch	LED μόδας	Καπάκι	Καλώδιο USB	Φορτιστής	Κουτί επαναφορτιζόμενης μπαταρίας	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία	Θήκη
DA	Sikkerheds- patron	Gribestykke	Hus	Akku LED	Multi-Switch	Mode LED	Låg	USB-kabel	Oplader	Akku-boks	Akku	Etui
SV	Säkerhets- patron	Grepp	Hus	Batteri-LED	Multibrytare	Mode LED	Skydd	USB-kabel	Laddare	Batterilåda	Batteri	Etui
FI	Safety cartridge -turvapatrune	Kahvaosa	Kotelo	Akku-LED	Monitoimikytkin	Mode LED	Kansi	USB-johto	Laturi	Akkukotelo	Akku	Laukku
PL	Kartridż bez- pieczeństwa	Uchwyt	Obudowa	Dioda LED akumulatora	Multi-Switch	Mode LED	Zaślepka	Kabel USB	Ładowarka	Pojemnik na akumulator	Akumulator	Etui
CS	Bezpečnostní kártridž	Rukojeť	Kryt	LED baterie	Multipínač	Mode LED	Víko	USB kabel	Nabíječka	Box na baterii	Baterie	Pouzdro
SL	Varnostna kartuša	Ročaj	Ohišje	Baterijska LED	Večfunkcijsko stikalo	Mode LED	Pokrov	USB-kabel	Polnilnik	Škatla za baterije	Baterija	Etui
HU	Tetováómodul	Markolat	Készülékház	Akkumulátor LED	Multi switch kapcsoló	Mode LED	Fedél	USB-kabel	Töltőkészülék	Akkumulátor doboz	Akkumulátor	Tartó
RU	Картридж	Держатель	Корпус	Светодиод аккумулятора	Многофункциональный переключатель	Режим светоди- одный	Крышка	USB-кабель	Зарядное устройство	Бокс для аккумуляторов	Аккумулятор	Футляр
ZH	安全针筒	手柄	外壳	蓄电池 LED 灯	多路开关	时尚LED	盖板	USB 电缆	充电器	电池盒	蓄电池	收纳盒

Gebrauchsanweisung

Inhaltsverzeichnis

1	Zu dieser Gebrauchsanweisung	5	5.5	Schutzschlauch aufziehen	16
1.1	Darstellung der Warnhinweise.....	5	5.6	Tattoo-Modul wechseln.....	16
2	Wichtige Sicherheitshinweise.....	6	6	Tattoomaschine anwenden.....	18
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	6	6.1	Maschine aufwecken.....	18
2.2	Allgemeine Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus.....	6	6.2	Maschine starten und stoppen	18
2.3	Produktabhängige Sicherheitshinweise	7	6.3	Maschine in den Ruhemodus schalten.....	18
2.4	Wichtige Hygiene- und Sicherheitsvorschriften	8	6.4	Nadelherausstand einstellen.....	19
2.5	Kontraindikationen	8	6.5	Stechfrequenz einstellen.....	19
2.6	Nebenwirkungen.....	9	6.6	Steady Mode und Responsive Mode einstellen.....	20
2.7	Erforderliche Qualifikation.....	10	6.7	Farbe aufnehmen.....	20
2.8	Bestimmungsgemäße Verwendung.....	10	7	Tattoomaschine reinigen und instand halten	20
2.9	Symbole am Produkt.....	10	7.1	Materialverträglichkeiten.....	21
3	Lieferumfang	11	7.2	Oberflächen desinfizieren.....	22
4	Produktinformationen	11	7.3	Oberflächen reinigen.....	22
4.1	Technische Daten.....	11	7.4	Griffstück im Ultraschallbad reinigen	22
4.2	Betriebsbedingungen	12	7.5	Griffstück im Autoklav sterilisieren.....	22
4.3	Zubehör	12	7.6	O-Ringe reinigen oder wechseln.....	22
5	Tattoomaschine einsatzbereit machen.....	12	8	Transport und Lagerbedingungen.....	23
5.1	Equipment überprüfen.....	13	9	Equipment entsorgen.....	24
5.2	Equipment desinfizieren.....	13	10	Bei Fragen und Problemen	24
5.3	Akku laden.....	14	11	Herstellereklärungen	25
5.4	Akku einsetzen und entnehmen	15	11.1	Gewährleistungserklärung	25
			11.2	Konformitätserklärung.....	26

1 Zu dieser Gebrauchsanweisung

Diese Gebrauchsanweisung ist gültig für die Cheyenne Tattoomaschinen SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 und SOL Nova Unlimited 5.0 sowie für deren Zubehör. Sie enthält wichtige Informationen, um diese Produkte sicher und bestimmungsgemäß in Betrieb zu nehmen, zu bedienen und zu pflegen.

Diese Gebrauchsanweisung enthält nicht alle Informationen, die für den sicheren Betrieb von Tattoomaschinen und deren Zubehör notwendig sind. Beachte daher zusätzlich folgende Dokumente:

- Informationen zu Tattoo-Modulen und Tattoofarben
- Sicherheitsdatenblätter zu Desinfektions- und Reinigungsmitteln
- Bestimmungen zur Arbeitsplatzsicherheit und gesetzliche Vorschriften zum Tätowieren

1.1 Darstellung der Warnhinweise

Warnhinweise machen auf die Gefahr von Personen- oder Sachschäden aufmerksam und sind wie folgt aufgebaut:

 SIGNALWORT	
Art der Gefahr	
Folgen ▶ Abwehr	
Element	Bedeutung
	kennzeichnet Verletzungsgefahr
Signalwort	gibt die Schwere der Gefahr an (siehe nachfolgende Tabelle)
Art der Gefahr	benennt Art und Quelle der Gefahr
Folgen	beschreibt mögliche Folgen bei Nichtbeachtung
Abwehr	gibt an, wie man die Gefahr umgehen kann

Signalwort	Bedeutung
Gefahr	kennzeichnet eine Gefahr, die mit Sicherheit zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen wird, wenn die Gefahr nicht vermieden wird
Warnung	kennzeichnet eine Gefahr, die zum Tod oder zu einer schweren Verletzung führen kann, wenn die Gefahr nicht vermieden wird
Vorsicht	kennzeichnet eine Gefahr, die zu leichten bis mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn die Gefahr nicht vermieden wird
Achtung	kennzeichnet mögliche Risiken, die zu Schäden an Umwelt, Sachwerten oder dem Equipment führen können, wenn diese Gefahr nicht vermieden wird

Symbole in dieser Gebrauchsanweisung

Symbol	Bedeutung
▶	Handlungsaufforderung
•	Listenpunkt
-	Listenunterpunkt

2 Wichtige Sicherheitshinweise



2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- ▶ Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden.
- ▶ Kinder müssen unterwiesen werden, nicht mit dem Gerät zu spielen.
- ▶ Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss der Akku entnommen werden.
- ▶ Halte deine Tattoomaschine fern von Kindern.

- ▶ Lies diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und vollständig.
- ▶ Bewahre diese Gebrauchsanweisung so auf, dass sie jederzeit für alle Personen zugänglich ist, die die Maschine verwenden, reinigen, desinfizieren, lagern oder transportieren.
- ▶ Gib die Tattoomaschine stets zusammen mit dieser Gebrauchsanweisung an andere Personen weiter.
- ▶ Befolge die Sicherheitsvorschriften für das Tätowieren in deinem Land. Halte dein Tattoostudio hygienisch sauber und Sorge für ausreichend Beleuchtung.
- ▶ Verwende deine Tattoomaschine und ihr Zubehör nur in technisch einwandfreiem Zustand.
- ▶ Verwende nur originale Tattoo-Module, Zubehör- und Ersatzteile von Cheyenne.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise für Lithium-Ionen-Akkus

- ▶ Lies und beachte die Sicherheitshinweise und Anweisungen in allen Betriebsanleitungen der Maschine. Ver-

säumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

- ▶ Bewahre alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.
- ▶ Nimm den Akku aus der Maschine, bevor du sie transportierst oder aufbewahrst. Bei unbeabsichtigter Aktivierung der Maschine besteht Verletzungsgefahr.
- ▶ Schütze den Akku vor Hitze (z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung), Feuer und dem Eintauchen in Wasser. Lagere oder betreibe den Akku nicht in der Nähe von heißen oder brennbaren Objekten. Es besteht Explosionsgefahr.
- ▶ Lege den nicht benutzten Akku immer in die Akku-Box, um ihn vor äußeren Einflüssen zu schützen.
- ▶ Halte den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.

- ▶ Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- ▶ Platziere das Ladegerät und den Akku nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Lade die Akkus nur in trockenem Zustand und an brandsicherer Stelle. Wegen der beim Laden auftretenden Erwärmung besteht Brandgefahr.
- ▶ Der Akku darf nicht unbeaufsichtigt geladen werden.
- ▶ Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeide den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehme zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.
- ▶ Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- ▶ Akkus dürfen keinen mechanischen Stößen ausgesetzt werden. Es besteht die Gefahr, dass der Akku beschädigt wird.
- ▶ Bei Beschädigung oder unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können Dämpfe austreten. Führe Frischluft zu und suche bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.
- ▶ Lade den Akku nur mit dem Original-Ladegerät. Wenn Du keine Original-Ladegeräte verwendest, kann eine Brandgefahr nicht ausgeschlossen werden.
- ▶ Verwende den Akku nur in Verbindung mit original Cheyenne-Akku-Tatoomaschinen. Nur so wird der Akku vor gefährlicher Überlastung geschützt.
- ▶ Verwende nur den mitgelieferten Akku des Typs NCR18500A oder andere für deine Maschine durch Cheyenne freigegebene Akkus. Andere Akkus können zu Verletzungen und Brandgefahr führen. Bei Gebrauch anderer Akkus übernimmt Cheyenne keine Haftung und Gewährleistung.
- ▶ Halte den Akku von Kindern fern.
- ▶ Prüfe den Akku auf Beschädigungen.
- ▶ Lade einen beschädigten Akku nicht auf und benutze ihn nicht.
- ▶ Lade den Akku vor dem Gebrauch vollständig auf.
- ▶ Beachte alle weiteren Anforderungen an den Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus in dieser Gebrauchsanleitung.

2.3 Produktabhängige Sicherheitshinweise

- ▶ Verändere niemals die Maschine, die Tattoo-Module oder anderes Zubehör.
- ▶ Verhindere, dass Flüssigkeiten ins Innere des Antriebs gelangen.
- ▶ Schütze während des Tätowierens den Antrieb mit einem Schutzschlauch (siehe Kapitel 5.5 auf Seite 16).
- ▶ Wenn du deine Tatoomaschine nicht benutzt, schalte sie aus und lege sie sicher ab, sodass sie nicht wegrollen und herunterfallen kann.
- ▶ Beachte die in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen technischen Daten und halte die Betriebs-, Transport- und Lagerbedingungen ein (siehe Kapitel 4 auf Seite 11).

- ▶ Übergib die Maschine zur Überprüfung an einen Fachhändler, wenn sie sichtbare Beschädigungen aufweist oder wenn sie nicht wie gewohnt funktioniert.

2.4 Wichtige Hygiene- und Sicherheitsvorschriften

Um zu verhindern, dass beim Tätowieren Infektionskrankheiten auf den Kunden oder auf den Tätowierer übertragen werden:

- ▶ Befolge vor der Anwendung alle Arbeitsschritte zur Desinfektion des Equipments (siehe Kapitel 5.2 auf Seite 13).
- ▶ Verwende während des Tätowierens Einmalhandschuhe aus Nitril oder Latex und desinfiziere diese vor der Anwendung.
- ▶ Reinige vor dem Tätowieren die betreffenden Hautstellen des Kunden mit einem milden Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Beachte bei der Auswahl der geeigneten Desinfektionsmittel die geltenden Richtlinien deines Landes.

- ▶ Verwende für jeden Kunden ausschließlich neue, steril verpackte Tattoo-Module. Stelle vor dessen Verwendung sicher, dass die Verpackung unbeschädigt und das Verfallsdatum nicht überschritten ist.

- ▶ Entsorge benutzte oder fehlerhafte Tattoo-Module in einem durchstichsicheren Behälter (Safety Box) entsprechend der Vorschriften deines Landes.

- ▶ Verhindere, dass Tattoo-Module mit kontaminierten Gegenständen wie z. B. Kleidung in Berührung kommen. Kontaminierte Tattoo-Module musst du umgehend entsorgen.

- ▶ Verwende ausschließlich dermatologisch unbedenkliche und für das Tätowieren vorgesehene Farben.

- ▶ Vermeide den Kontakt mit frisch tätowierter Haut. Schütze frisch tätowierte Hautareale vor Verschmutzung, UV- und Sonneneinstrahlung.

- ▶ Kontrolliere regelmäßig, ob deine Tattoomaschine sichtbar verunreinigt ist. In diesem Fall musst du zusätzlich

zur regelmäßigen Desinfektion alle Arbeitsschritte des Kapitels 7 auf Seite 20 durchführen.

2.5 Kontraindikationen

Unter folgenden Voraussetzungen dürfen **keine** Tätowierungen vorgenommen werden:

- Hämophilie oder andere Blutgerinnungsstörungen
- derzeitige Einnahme von Blutverdünnungsmitteln (z. B. Acetylsalicylsäure, Heparin, Aspirin, Warfarin)
- unkontrollierter Diabetes mellitus
- jegliche Form von aktiver Akne in dem zu tätowierenden Hautbereich
- Dermatosen (z. B. Hauttumore, Keloide bzw. extreme Neigung zur Keloid-Bildung, solare Keratose, Warzen und/oder Muttermale) in dem zu tätowierenden Hautbereich
- offene Wunden und/oder Ekzeme und/oder Hautausschläge in dem zu tätowierenden Hautbereich
- Narben in dem zu tätowierenden Hautbereich

- systemische Infekte und Infektionskrankheiten (z. B. Hepatitis Typ A, B, C, D, E oder F; HIV-Infektion) oder akute lokale Hautinfektionen (z. B. Herpes, Rosacea)
- während einer Chemotherapie, Radiotherapie oder hochdosierter Kortikosteroid-Therapie (Empfehlung: ab vier Wochen vor Beginn bis vier Wochen nach Ende der Therapie)
- bis zu zwölf Monate nach einer Schönheits-OP in dem zu tätowierenden Hautbereich
- bis zu sechs Monate nach Filler-Injektionen in dem zu tätowierenden Hautbereich
- unter Alkohol- und/oder Drogeneinfluss
- Schwangerschaft und Stillzeit

Die Behandlung muss unverzüglich unterbrochen werden bei:

- übermäßigem Schmerzempfinden
- Ohnmachtsanfällen/Schwindelgefühl

2.6 Nebenwirkungen

In einigen Fällen können während und nach dem Tätowiervorgang leichte Nebenwirkungen auftreten, die im Folgenden aufgeführt werden.

Häufig:

- lokale Blutungen im Bereich der tätowierten Hautoberfläche
- Schmerzen und Unbehagen am ersten Tag nach der Tätowierung
- kurzanhaltende Entzündungsreaktionen, Erytheme und/oder Ödeme bis zu 6 Tagen nach der Tätowierung
- Hautirritationen (z. B. Juckreiz oder Erwärmung), die üblicherweise in den ersten 12 bis 72 Stunden nach dem Tätowiervorgang abklingen
- Bildung von Schorf, der sich üblicherweise in den ersten 5 Tagen zurückbildet
- vorübergehendes Abschuppen der Haut, welches üblicherweise innerhalb von 8 Tagen abklingt

Selten:

- Bildung von Bläschen des Herpes-Simplex-Virus Typ I (HSV-I)

- Bildung von kleinen Pusteln oder Milien als Folge einer unsorgfältigen Hautreinigung vor dem Tätowiervorgang
- Hyperpigmentierung mit körpereigenen Pigmenten; insbesondere bei dunkleren Hauttypen, die jedoch innerhalb weniger Wochen wieder vollständig verschwindet
- Retinoid-Reaktion (leichte Rötung bis hin zum Schälen der Haut)
- mögliche Erwärmung des pigmentierten Bereiches unter PET- und MRT-Bestrahlung

Grundsätzlich sollten frisch behandelte Hautareale vor UV- und Sonneneinstrahlung geschützt werden.

Weiterhin können folgende Probleme mit der Tätowierung auftreten:

- Farbtonunterschiede
- Pigmentverlust
- allergische Reaktionen auf Bestandteile der aseptischen Pigmentfarbe

2.7 Erforderliche Qualifikation

Die Tattoomaschine darf nur von Personen verwendet werden, die folgende Kenntnisse erworben haben:

- grundlegende Kenntnisse zum Tätowiervorgang, insbesondere zur korrekten Stechtiefe und -frequenz
- Kenntnisse zu Hygiene- und Sicherheitsvorschriften (siehe Kapitel 2.4 auf Seite 8)
- Kenntnis der Wirkungsweise der Tattoofarbe unter der Haut
- Kenntnisse zu Risiken und Nebenwirkungen (siehe Kapitel 2.5 auf Seite 8 und 2.6 auf Seite 9).

2.8 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 und SOL Nova Unlimited 5.0 sind professionelle Tattoomaschinen zum Tätowieren der Haut von Menschen in trockener, sauberer und rauchfreier Umgebung sowie unter hygienischen Bedingungen.

Die Tattoomaschinen müssen so vorbereitet, verwendet und gepflegt werden, wie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben.











Insbesondere müssen die geltenden Bestimmungen zur Arbeitsplatzgestaltung beachtet werden und die zu verwendeten Materialien müssen steril sein.

Die bestimmungsgemäße Verwendung schließt auch ein, dass diese Gebrauchsanweisung und insbesondere das Kapitel 2 auf Seite 6 vollständig gelesen und verstanden wurden.

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn die Tattoomaschine oder ihr Zubehör anders eingesetzt werden, als in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben, oder wenn die Betriebsbedingungen nicht eingehalten werden. Verboten sind insbesondere Tätowierungen auf Schleimhäuten, auf Augen und an Minderjährigen.

2.9 Symbole am Produkt

Auf der Maschine, deren Zubehör oder deren Verpackung befinden sich folgende Symbole:

Symbol	Bedeutung
	Gebrauchsanweisung beachten!
	genügt den Anforderungen der Richtlinien 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie) und 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
	Achtung!
	Hersteller
	Herstellungsdatum
	Katalognummer, Bestellnummer
	Seriennummer
	Chargencode
	mit Ethylenoxid sterilisiert
	verwendbar bis

	Temperaturbegrenzung
	Feuchtigkeitsbegrenzung
	trocken aufbewahren
	zerbrechlich
	nicht verwendbar, wenn Verpackung beschädigt
	nicht wiederverwenden
	Alte Elektronik, Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden.
	Positionierung der Zelle
IP20	Schutzart (DIN EN 60529)
	Schutzklasse 3
UK CA	Das Produkt genügt den geltenden Anforderungen, die in den Rechtsvorschriften von Großbritannien festgelegt sind.

3 Lieferumfang

- 1 Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 oder SOL Nova Unlimited 5.0
- 1 Kurzanleitung
- 1 Etui
- 1 Akku-Box mit 2 Lithium-Ionen-Akkus
- 1 Ladegerät inklusive USB Kabel
- 1 Konformitätserklärung


4 Produktinformationen

Die Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 und SOL Nova Unlimited 5.0 sind als Hochleistungsgeräte gegenüber herkömmlichen Tattoomaschinen erheblich leiser und vibrationsärmer. Sie verfügen über eine hohe Einstechkraft und Stechfrequenz.

4.1 Technische Daten

Handstück

Modell	CB522*/CB523*/ CB524*/CB526* // * Farbvariante X1 - X99
Leistungsaufnahme	3 W
Stechfrequenz	25 bis 140 Hz
Hub	2,5 mm (SOL Nova Unlimited 2.5)/3,5 mm (SOL Nova Unlimited 3.5)/4,0 mm (SOL Nova Unlimited 4.0)/5,0 mm (SOL Nova Unlimited 5.0)
Nadelherausstand	0 bis 4,0 mm (SOL Nova Unlimited 2.5)/ 0 bis 4,0 mm (SOL Nova Unlimited 3.5)/ 0,25 bis 4,25 mm (SOL Nova Unlimited 4.0)/0,25 bis 3,25 mm (SOL Nova Unlimited 5.0)
Antrieb	bürstenloser DC-Motor

Betriebsart	Dauerbetrieb
Durchmesser	33 mm
Länge	125 mm
Gewicht	184 g (ohne Akku 152 g)
Emissionsschall- druckpegel	max. 70 dB (A)
Schwingungsge- samtwert	max. 2,5 m/s ²
Schutzart	IP20
Schutzklasse	

Akku

Akkubezeichnung	NCR18500A
Akkunennspannung	3,6 V
Akku-Art	Li-Ion
Abmessungen	Ø: max. 18,15 mm, Länge: 49,36 mm
Kapazität mind.	1940 mAh
Kapazität Nennwert	1900 mAh
Kapazität typisch	2040 mAh
Lademethode	CC-CV
Ladespannung	4,2 V

Gewicht	max. 33,5 g
Energiedichte	536 Wh/l, 204 Wh/kg

Ladegerät

Bezeichnung	Efest Slim K2
Eingangsspannung	5 V DC
Eingangsstrom	2,0 A
Ladestrom max.	1 A x 2
Ladeschlussspan- nung	4,2 ± 0,05 V
Ladeschlussstrom	< 100 mA

4.2 Betriebsbedingungen

Umgebungstempe- ratur	+10 °C bis +35 °C +50 °F bis +95 °F
Relative Luftfeuchte	30% bis 75% nicht kondensierend
Umgebungstempe- ratur beim Laden des Akkus	+10 °C bis +40 °C +50 °F bis +104 °F

4.3 Zubehör

Über den zuständigen Fachhändler kann das folgende Zubehör erworben werden:

- Cheyenne Tattoo-Nadelmodule
- Cheyenne Griffstücke

Schutzschläuche müssen einen Durch-
messer von 34 – 40 mm haben. Dies
entspricht einer Schlauchbreite von 54 –
63 mm.

5 Tattoomaschine einsatzbe- reit machen

ACHTUNG

Schäden durchs Kondenswasser

Wird die Maschine z. B. beim Transport
hohen Temperaturunterschieden ausge-
setzt, kann im Innern Kondenswasser ent-
stehen, das die Elektronik beschädigt.

- ▶ Stelle sicher, dass die Maschine vor
der Inbetriebnahme die Umgebungs-
temperatur erreicht hat. Wenn sie
hohen Temperaturschwankungen
ausgesetzt war, warte mindestens
3 Stunden pro 10 °C Temperaturun-
terschied, bevor du sie in Betrieb
nimmst.
- ▶ Verwende die Maschine nur bei einer
Umgebungstemperatur von +10 °C bis
+35 °C.

5.1 Equipment überprüfen

- ▶ Führe eine Sichtprüfung des Equipments durch:
 - Sind äußerliche Beschädigungen erkennbar (z. B. gelöste oder verbogene Bauteile?)
 - Liegen Kabel frei?
 - Sind das Tattoo-Modul und die Nadeln korrekt ausgerichtet?

WARNUNG

Explosionsgefahr

Beschädigte Akkuzellen können explodieren oder brennen.

- ▶ Verwende niemals einen beschädigten Akku.
 - ▶ Entsorge einen beschädigten Akku umgehend (siehe Kapitel 9 auf Seite 24).
- ▶ Überprüfe den Akku auf sichtbare Beschädigungen, bevor du ihn verwendest.
- ▶ Schalte die Maschine ein und führe eine Hörprobe durch: Sind Betriebsgeräusche oder -lautstärke auffällig?

- ▶ Beachte bei Auffälligkeiten die Kapitel 10 auf Seite 24 und 11.1 auf Seite 25.
- ▶ Wenn die Maschine nicht mehr gefahrlos betrieben werden kann, nimm sie außer Betrieb und wende dich an den zuständigen Fachhändler.

5.2 Equipment desinfizieren

ACHTUNG

Schäden am Antrieb durch Flüssigkeit

Wenn Desinfektionsmittel ins Innere des Antriebs gelangen, können die elektrischen und mechanischen Bauteile korrodieren.

- ▶ Tränke den Antrieb niemals in Desinfektionsmittel.

ACHTUNG

Produktschäden durch nicht zugelassene Desinfektionsmittel

Desinfektionsmittel, die nicht mit den Materialien des Produkts verträglich sind, können Schäden an dessen Oberfläche verursachen.

- ▶ Verwende ausschließlich Desinfektionsmittel, die nach den Bestimmungen deines Landes zugelassen sind.
 - ▶ Beachte die Liste der empfohlenen Desinfektionsmittel im Kapitel 7.1 auf Seite 21.
- ▶ Schalte die Tattoo-Maschine in den Ruhemodus (siehe Kapitel 6.3 auf Seite 18).
- ▶ Kontrolliere, ob die Maschine durch zurücklaufende Farb- oder Körperflüssigkeiten grob verunreinigt ist. Führe in diesem Fall alle Arbeitsschritte des Kapitels 7.3 auf Seite 22 durch.
- ▶ Wische den Antrieb und das Griffstück mit einem weichen, mit Desinfektionsmittel befeuchteten Tuch ab.

5.3 Akku laden

WARNUNG

Explosionsgefahr

Beim Laden außerhalb des Temperaturbereichs besteht Explosionsgefahr.

- ▶ Lade den Akku in einer Umgebungstemperatur von +10 °C bis +40 °C.

WARNUNG

Explosionsgefahr

Akkuzellen, die unterhalb von 2,5 V entladen wurden, sind irreversibel beschädigt und können explodieren oder brennen, wenn sie wieder geladen werden.

- ▶ Versuche niemals einen tiefentladenen Akku wieder aufzuladen.

WARNUNG

Explosionsgefahr

Beim unzulässigen Laden eines nicht wiederaufladbaren Systems kann es zu einem Bersten der Batterie bzw. einer Explosion kommen.

- ▶ Versuche niemals eine nicht wiederaufladbare Batterie zu laden.

WARNUNG

Explosionsgefahr

Beschädigte Akkuzellen können explodieren oder brennen.

- ▶ Verwende niemals einen beschädigten Akku.
- ▶ Entsorge einen beschädigten Akku umgehend (siehe Kapitel 9 auf Seite 24).

WARNUNG

Explosionsgefahr

Ein beschädigtes und nicht ordnungsgemäß funktionierendes Ladegerät kann zu einer Explosion oder zu einem Brand der Akkuzellen führen.

- ▶ Verwende niemals ein beschädigtes Ladegerät.
- ▶ Entsorge ein beschädigtes Ladegerät umgehend (siehe Kapitel 9 auf Seite 24).

VORSICHT

Infektion durch kontaminiertes Zubehör

Mit Krankheitserregern kontaminiertes Zubehör kann die Übertragung von Krankheiten zur Folge haben.

- ▶ Fasse die Maschine und deren Zubehör ausschließlich mit sauberen, desinfizierten Handschuhen an.
- ▶ Benutze zum Laden stets das im Lieferumfang enthaltene oder ein von Cheyenne empfohlenes Ladegerät.
- ▶ Schließe das Ladegerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen USB-Kabel an eine USB-Buchse an.
- ▶ Beachte die Ausgangsdaten der verwendeten USB-Buchse. Die Ausgangsspannung sollte 5 V und der Ausgangsstrom mindestens 2,0 A betragen. Ein geringerer Ausgangsstrom wird die Ladezeit deiner Akkus erheblich verlängern! Geeignet ist zum Beispiel:
 - das USB-Netzteil von deinem Smartphone oder Tablet
 - deine Powerbank

Die Angaben zur Ausgangsleistung findest du in der Regel auf dem Typenschild des Netzteils oder der Powerbank.

Der Akku wird teilgeladen ausgeliefert. Um die volle Leistung des Akkus zu gewährleisten, lade ihn vor dem ersten Einsatz vollständig mit dem Ladegerät auf. Der Akku kann jederzeit einzeln aufgeladen werden, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorganges schädigt den Akku nicht.

- ▶ Lege ein oder zwei Akkus in der abgebildeten Ausrichtung/Polung in die Schächte des Ladegeräts.

Jeder Akku wird mit einem Ladestrom von maximal 1 A geladen. Die Ladezeit beträgt ca. 3 Stunden.

Der Ladezustand wird durch eine 2-farbige LED dargestellt.

Wenn der Akku geladen wird, leuchtet die LED weiß.

Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED blau.

Wenn ein Fehler vorliegt wie z. B. ein defekter Akku oder der Akku wurde falsch herum eingelegt, leuchtet die LED nicht.

5.4 Akku einsetzen und entnehmen

WARNUNG

Explosionsgefahr

Beschädigte Akkuzellen können explodieren oder brennen.

- ▶ Verwende niemals einen beschädigten Akku.
- ▶ Entsorge einen beschädigten Akku umgehend (siehe Kapitel 9 auf Seite 24).

WARNUNG

Explosionsgefahr

Nicht geprüfte und zertifizierte Li-Ionen-Akkus stellen ein großes Sicherheitsrisiko dar, da sie in Brand geraten oder explodieren können.

- ▶ Verwende ausschließlich den mitgelieferten Akku des Typs NCR18500A oder einen anderen durch Cheyenne empfohlenen Akku.
- ▶ Für Schäden an deiner Maschine, die durch andere Akkus entstehen, übernimmt Cheyenne keine Haftung.

VORSICHT

Infektion durch kontaminiertes Zubehör

Mit Krankheitserregern kontaminiertes Zubehör kann die Übertragung von Krankheiten zur Folge haben.

- ▶ Fasse die Maschine und deren Zubehör ausschließlich mit sauberen, desinfizierten Handschuhen an.
- ▶ Schalte die Maschine immer aus und versetze sie in den Ruhemodus; bevor du den Akku entnimmst.
- ▶ Schraube den Deckel am hinteren Ende der Maschine entgegen dem Uhrzeigersinn ab und entnimm den Akku aus der Maschine.
- ▶ Lege einen geladenen Akku in die Maschine ein. Der Pluspol des Akkus zeigt dabei in Richtung des Nadelmoduls.
- ▶ Schraube den Deckel am hinteren Ende der Maschine wieder auf.

5.5 Schutzschlauch aufziehen

VORSICHT

Infektion durch kontaminierten Schutzschlauch

Ein unterlassener Wechsel des Schutzschlauchs kann die Übertragung von Krankheiten zufolge haben.

- ▶ Verwende für jeden Kunden einen neuen Schutzschlauch.

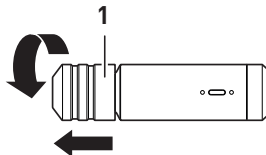
ACHTUNG

Schäden am Antrieb durch Flüssigkeit

Wenn Flüssigkeit ins Innere des Antriebs oder an den Anschluss gelangt, können die elektrischen und mechanischen Bauteile korrodieren.

- ▶ Verwende stets einen Schutzschlauch (1) mit geeigneten Abmessungen (siehe Kapitel 4.3 auf Seite 12).
- ▶ Schneide ein Stück Schutzschlauch mit ausreichender Länge ab.

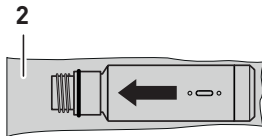
- ▶ Schraube das Griffstück (1) vollständig vom Antrieb ab.



- ▶ Schraube das Griffstück (1) wieder auf das Gewinde des Antriebs.



- ▶ Ziehe das Ende des Schutzschlauchs (2) vollständig über deine Tattoomaschine.



5.6 Tattoo-Modul wechseln

WARNUNG

Verletzungsgefahr durch Nadeln

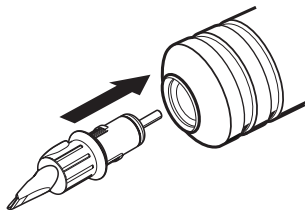
Verletzungen durch kontaminierte Nadeln der Tattoo-Module können die Übertragung von Krankheiten zufolge haben.

- ▶ Verwende für die Tattoomaschine ausschließlich original Cheyenne Tattoo-Module. Durch die eingebaute Sicherheitsmembran dieser Tattoo-Module kann weder Farbe in den Antrieb gelangen, noch können Krankheitserreger die Membran passieren.

- ▶ Fasse das Tattoo-Modul niemals an der Spitze oder am Bajonettverschluss an.
- ▶ Schalte die Tattoomaschine aus, bevor du das Tattoo-Modul wechselst.
- ▶ Stelle sicher, dass beim Entfernen eines gebrauchten Tattoo-Moduls keine Farbreste in das Griffstück laufen.
- ▶ Drücke die Nadeln niemals aus dem Tattoo-Modul heraus.
- ▶ Kontrolliere, ob nach der Entnahme eines gebrauchten Tattoo-Moduls die Nadeln vollständig in das Tattoo-Modul zurückgezogen sind.
- ▶ Entsorge gebrauchte Tattoo-Module, die nicht mehr für die laufende Anwendung benötigt werden, fachgerecht (siehe Kapitel 9 auf Seite 24).
- ▶ Die Tattoo-Module werden steril verpackt ausgeliefert. Entnimm sie erst unmittelbar vor dem Gebrauch aus ihrer sterilen Verpackung.
- ▶ Lege die Tattoomaschine stets so ab, dass das Tattoo-Modul nicht aufliegt.

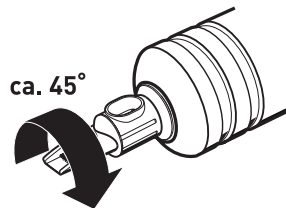
▶ Suche im Falle von Verletzungen mit einer kontaminierten Nadel einen Arzt auf.

- ▶ Schalte die Maschine aus.
- ▶ Stecke das Tattoo-Modul in die Öffnung des Griffstücks wie unten abgebildet.



Das Tattoo-Modul passt aufgrund der Rastpunkte auf seiner Ober- und Unterseite nur in zwei Ausrichtungen in die oval geformte Öffnung.

- ▶ Drehe das Tattoo-Modul um ca. 45° im Uhrzeigersinn. Beim Drehen sind mehrere Rastpunkte spürbar bis das Tattoo-Modul vollständig einrastet.



- ▶ Überprüfe das Tattoo-Modul auf festen Sitz.
- ▶ Um das Tattoo-Modul zu entfernen, drehe es gegen den Uhrzeigersinn und nimm es aus dem Griffstück.

6 Tattoomaschine anwenden

6.1 Maschine aufwecken

Deine Tattoo-Maschine befindet sich nach dem Einsetzen des Akkus im Ruhemodus, um den Akku zu schonen. Die Maschine muss zunächst aufgeweckt werden, damit der Motor gestartet werden kann.

- ▶ Halte dazu den Multi-Switch für mindestens 1 Sekunde gedrückt. Die LEDs werden daraufhin anfangen zu leuchten.

Die Akku-LED zeigt dir den Ladezustand des Akkus an. Dabei sind die Bedeutungen der Farben wie folgt:

- weiß: > 50%,
- gelb: 50% - 26%
- orange: 25% - 1%
- rot: 0%

Wenn der Akkustand zu niedrig ist, leuchtet die Akku-LED für 5 Sekunden rot und die Maschine wird automatisch in den Ruhemodus geschaltet.

Wenn die Maschine nicht wie erwartet reagiert oder wieder ausgeht, liegt ein Fehler vor. Weitere Informationen dazu findest du im Kapitel 10 auf Seite 24.

6.2 Maschine starten und stoppen

- ▶ Drücke den Multi-Switch einmal kurz um den Motor zu starten.
- ▶ Zum Stoppen des Motors kannst du ebenfalls einmal kurz den Multi-Switch drücken.

Beachte, dass du den Motor erst starten kannst, wenn du die Maschine, wie im Kapitel 6.1 auf Seite 18 beschrieben, vorher aufgeweckt hast. Wenn die Maschine nicht wie erwartet reagiert, oder wieder ausgeht, liegt ein Fehler vor. Weitere Informationen dazu findest du im Kapitel 10 auf Seite 24.

Um ein ungestörtes Arbeiten mit deiner Maschine zu ermöglichen, werden die LEDs bei laufendem Motor nach 3 Sekunden ausgeschaltet.

6.3 Maschine in den Ruhemodus schalten

Deine Tattoomaschine kann in den Ruhemodus versetzt werden, um Strom zu sparen und den Akku zu schonen, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.

- ▶ Schalte den Motor durch kurzes Drücken des Multi-Switches aus, falls dieser noch laufen sollte.
- ▶ Halte den Multi-Switch mindestens 3 Sekunden gedrückt, um die Maschine in den Ruhemodus zu schalten.
- ▶ Beachte, dass der Ruhemodus nur eingeschaltet werden kann, wenn der Motor nicht läuft.

Deine Maschine schaltet sich automatisch in den Ruhemodus, wenn sie für etwa 5 Minuten nicht benutzt wurde und der Motor nicht läuft oder wenn der Ladezustand des Akkus 0% erreicht hat.

6.4 Nadelherausstand einstellen

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch zu großen Nadelherausstand

Ein großer Nadelherausstand ermöglicht eine große Einstechtiefe. Wenn Nadelherausstand und Einstechtiefe zu groß sind, kann das Unterhautfettgewebe verletzt werden.

- ▶ Beginne stets mit einem geringen Nadelherausstand.

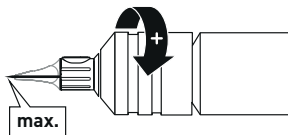
ACHTUNG

Schäden der Sicherheitsmembran durch zu großen Nadelherausstand

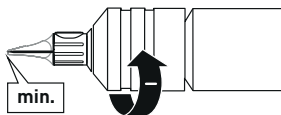
Die Sicherheitsmembran der Tattoo-Module kann beim zu großen Nadelherausstand überdehnt und beschädigt werden.

- ▶ Kontrolliere, ob der Nadelherausstand bei 5,0 mm Hub auf 3,0 mm begrenzt ist.
- ▶ Starte die Tattoomaschine.
- ▶ Verstelle den Nadelherausstand bei eingeschalteter Maschine, indem du das Griffstück drehst.

Drehen im Uhrzeigersinn vergrößert den Nadelherausstand:



Drehen gegen den Uhrzeigersinn verkleinert den Nadelherausstand:



- ▶ Kontrolliere den Nadelstand der Maschine.

Wenn sich der Nadelstand während des Betriebs unkontrolliert ändert, weil das Griffstück nicht mehr fixiert bleibt, rei-

nige das Innere des Griffstücks, das Gewinde des Antriebs, die Nuten und den kleinen O-Ring (siehe Kapitel 7.4 auf Seite 22) gründlich. Wenn das Problem fortbesteht, ersetze zusätzlich den kleinen O-Ring (siehe Kapitel 7.6 auf Seite 22). Sollte das Problem bestehen bleiben, wende dich an einen zuständigen Fachhändler.

6.5 Stechfrequenz einstellen

VORSICHT

Verletzungsgefahr durch zu hohe Stechfrequenz

Bei einer zu hohen Stechfrequenz kann die Haut aufgeschnitten werden.

- ▶ Beginne stets mit einer geringen Stechfrequenz.
- ▶ Starte die Maschine wie im Kapitel 6.2 beschrieben.
- ▶ Halte den Multi-Switch gedrückt. Die LED der Akkustandanzeige beginnt zu pulsieren.

- ▶ Verändere die Lage der Maschine. Je weiter die Spitze der Maschine nach oben zeigt, desto schneller läuft der Motor. Je weiter die Spitze der Maschine nach unten zeigt, desto langsamer läuft sie.
- ▶ Lasse den Multi-Switch los und die Frequenz wird gespeichert.
- ▶ Stelle die geeignete Stechfrequenz ein. Die Stechfrequenz muss zur Hautbeschaffenheit des Kunden, zum Nadelherausstand und zur individuellen Stechtiefe beim Arbeiten sowie der Arbeitsgeschwindigkeit passen.

Die minimal einstellbare Frequenz beträgt 25 Hz und die maximale Frequenz beträgt 140 Hz. Wenn du die Maschine waagrecht hältst, wird eine Frequenz von 90 Hz eingestellt. Die Maschine merkt sich für beide Betriebsmodi (Responsive und Steady Mode) jeweils die zuletzt eingestellte Frequenz, wenn du sie wie im Kapitel 6.3 auf Seite 18 beschrieben ausschaltest.

Die Frequenz kann ausschließlich bei laufendem Motor eingestellt werden.

6.6 Steady Mode und Responsive Mode einstellen

An der Maschine kannst du zwischen den zwei Betriebsmodi „Steady Mode“ und „Responsive Mode“ wählen. Die beiden Betriebsmodi unterscheiden sich durch eine andere Motorsteuerung. Im „Responsive Mode“ reagiert der Motor empfindlicher auf den Widerstand der Haut.

- ▶ Stoppe die Maschine wie im Kapitel 6.2 auf Seite 18 beschrieben.
- ▶ Drücke den Multi-Switch für ca. 1 Sekunde, um zwischen den beiden Modi hin und her zu wechseln. Die LED der Modusanzeige verändert daraufhin ihr Leuchtverhalten.

Eine pulsierende Modus-LED signalisiert dir, dass sich die Maschine gerade im „Responsive Mode“ befindet. Der „Steady Mode“ wird dir durch eine dauerhaft leuchtende Modus-LED angezeigt.

Der Modus der Maschine kann ausschließlich bei gestopptem Motor eingestellt werden.

6.7 Farbe aufnehmen

- ▶ Tauche unmittelbar vor der Anwendung die Spitze des Tattoo-Moduls bei laufendem Betrieb für 2 bis 3 Sekunden in die gewünschte Farbe. Vermeide dabei den Kontakt zum Farbbehälter. Die Farbe wird von den Nadeln aufgenommen. Alternativ kann die Farbe mit einer sterilen Pipette in die Öffnung auf dem Tattoo-Modul eingefüllt werden.

7 Tattoomaschine reinigen und instand halten

VORSICHT

Kurzschlussgefahr

Werden Bauteile der Tattoomaschine unter Spannung demontiert und gereinigt, besteht die Gefahr von Elektronikschäden am Antrieb.

- ▶ Trenne die Tattoomaschine für sämtlichen Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten immer vollständig von ihrer Spannungsquelle (Power Unit, Netzteil oder Akku entnehmen).

ACHTUNG

Schäden am Antrieb durch Flüssigkeit

Wenn Reinigungs- oder Desinfektionsmittel ins Innere des Antriebs gelangen, können die elektrischen und mechanischen Bauteile korrodieren.

- ▶ Tränke den Antrieb niemals in Desinfektionsmittel.
- ▶ Reinige den Antrieb und andere elektrische Teile (z. B. Kabel, Akku) niemals im Autoklaven oder in einem Ultraschallbad.
- ▶ Beachte bei der Auswahl von Reinigungs- und Desinfektionsmitteln die Materialverträglichkeiten (siehe Kapitel 7.1 auf Seite 21).

7.1 Materialverträglichkeiten

- ▶ Verwende bevorzugt eines der folgenden Desinfektionsmittel:

Hersteller	Produkt	Einwirkzeit
Antiseptica	Big Spray „new“	1 bis 5 min
Bode Chemie	Bacillol	30 s bis 1 min

Hersteller	Produkt	Einwirkzeit
Ecolab	Incidin Foam	1 bis 2 min
Schülke & Mayr	Mikrozyd Liquid	1 bis 2 min

Anhand der folgenden Materialverträglichkeiten kannst du außerdem beurteilen, welche weiteren Reinigungs- und Desinfektionsmittel geeignet sind.

Die eloxierten Aluminiumbauteile und Dichtungen der Tattoomaschine sind **beständig** gegen:

- schwache Säuren (z. B. Borsäure $\leq 10\%$, Essigsäure $\leq 10\%$, Zitronensäure $\leq 10\%$)
- aliphatische Kohlenwasserstoffe (z. B. Pentan, Hexan)
- Ethanol
- die meisten anorganischen Salze und ihre wässrigen Lösungen (z. B. Natriumchlorid, Calciumchlorid, Magnesiumsulfat)

Die eloxierten Aluminiumbauteile und Dichtungen der Tattoomaschine sind **unbeständig** gegen:

- starke Säuren (z. B. Salzsäure $\geq 20\%$, Schwefelsäure $\geq 50\%$, Salpetersäure $\geq 15\%$)
- oxidierende Säuren (z. B. Peressigsäure)
- Laugen (z. B. Natronlauge, Ammoniak und alle Stoffe mit einem pH-Wert > 7)
- aromatische/halogenierte Kohlenwasserstoffe (z. B. Phenol, Chloroform)
- Aceton und Benzin

7.2 Oberflächen desinfizieren

Vor und nach jedem Gebrauch:

- ▶ Desinfiziere alle Oberflächen der Maschine und ihres Zubehörs wie im Kapitel 5.2 auf Seite 13 beschrieben.

7.3 Oberflächen reinigen

Bei äußerlicher Verschmutzung:

- ▶ Schraube Griffstück und Antrieb auseinander.

- ▶ Wische Griffstück, Antrieb und den Schutzschlauch mit einem weichen Tuch ab, das mit Reinigungs- oder Desinfektionsmittel befeuchtet ist.
- ▶ Reinige schwerer zugängliche Oberflächen wie z. B. das Gewinde des Antriebs mithilfe einer weichen Nylonbürste oder einem Wattestäbchen.
- ▶ Beachte, dass es aufgrund der Oberflächenbeschaffenheit zu Farbschleiern auf der Tattoomaschine kommen kann.

7.4 Griffstück im Ultraschallbad reinigen

Bei starker Verschmutzung des Griffstücks:

- ▶ Verwende die Reiniger Tickomed 1 oder Tickopur R33 des Herstellers Dr. H. Stamm GmbH nach Hersteller-vorschrift.
- ▶ Stelle sicher, dass ein pH-Wert von 7 nicht überschritten wird.
- ▶ Führe die Reinigung 10 Minuten lang bei einer Frequenz von 35 kHz durch.

- ▶ Trockne das Griffstück nach der Reinigung vollständig, bevor du es wiederverwendest.

7.5 Griffstück im Autoklav sterilisieren

Bei Kontamination des Griffstücks:

- ▶ Führe alle Arbeitsschritte des Kapitels 5.2 auf Seite 13 durch.
- ▶ Autoklaviere das Griffstück 20 Minuten lang bei einer Temperatur von 121°C und einem Druck von 2 bar.
- ▶ Trockne das Griffstück nach der Reinigung vollständig, bevor du es wiederverwendest.

7.6 O-Ringe reinigen oder wechseln

Beide O-Ringe verhindern, dass das Griffstück zu leichtgängig gedreht werden kann.

Wenn das Drehen des Griffstück zu leichtgängig ist, sodass sich der Nadelherausstand unkontrolliert ändert:

- ▶ Entfette die O-Ringe mit einem weichen Tuch, welches mit Reinigungs- oder Desinfektionsmittel befeuchtet ist.

- ▶ Wenn das Problem fortbesteht, ersetze die O-Ringe durch neue und fette diese bei Bedarf mit Silikon-Fett.

8 Transport und Lagerbedingungen

WARNUNG

Explosions- und Brandgefahr

Unsachgemäße Transport- und Lagerbedingungen können Li-Ionen Akkus beschädigen und Brände oder Explosionen auslösen.

- ▶ Transportiere und lagere deine Akkus nur unter den angegebenen Lager- und Transportbedingungen.
- ▶ Verwende für den Transport der Akkus immer die Akku-Box aus Kunststoff.
- ▶ Transportiere die Akkus niemals lose in der Tasche, da Metallteile (z. B. Schlüssel) zum Kurzschluss führen können.

- ▶ Transportiere die Maschine niemals mit eingeletem Akku. Entnimm ihn vorher und bewahre ihn in der Akku-Box auf.

ACHTUNG

Produktschäden durch Fallenlassen

Wenn die Tattoomaschine herunterfällt, kann ihr Motor beschädigt werden.

- ▶ Lege die Tattoomaschine stets sorgsam ab, sodass sie nicht wegrollen und herunterfallen kann.
- ▶ Sollte die Tattoomaschine einmal herunterfallen, führe eine Sichtprüfung und eine Hörprobe auf ungewöhnliche Geräusche durch.
- ▶ Übergib die Tattoomaschine zur Überprüfung an einen Fachhändler, wenn sie sichtbare Beschädigungen aufweist, das Betriebsgeräusch stark verändert klingt oder wenn sie nicht normal funktioniert.

- ▶ Transportiere deine Tattoomaschine und ihr Zubehör ausreichend gepolstert. Lass zum Schutz des Antriebs das Griffstück beim Transport montiert.
- ▶ Benutze zum Transport der Maschine und dem Zubehör das mitgelieferte Etui.

Der Transport deiner Maschine inklusive der Akkus im Flugzeug ist bei den meisten Airlines nur im Handgepäck gestattet.

- ▶ Informiere dich vor Reiseantritt bei der Fluggesellschaft.
- ▶ Lagere deine Tattoomaschine und ihr Zubehör stets unter den folgenden Bedingungen:

Umgebungstemperatur	-20 °C bis +50 °C -4 °F bis +122 °F
Relative Luftfeuchte	30% bis 75%
Luftdruck	200 hPa bis 1060 hPa

9 Equipment entsorgen

- ▶  Entsorge die Maschine und Zubehör, das nebenstehende Kennzeichnung aufweist, nach den geltenden Regelungen für Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie 2012/19/EU). Erkundige dich ggf. beim Fachhändler oder den zuständigen Behörden nach den geltenden Regelungen für Elektronik-Altgeräte.
- ▶ Stelle am Arbeitsplatz Behälter zur fachgerechten Entsorgung kontaminierter Teile bereit.
- ▶ Entsorge benutzte oder fehlerhafte Tattoo-Module in einem durchstichsicheren Behälter (Safety Box) nach den in deinem Land geltenden Vorschriften.
- ▶ Entsorge den Akku auf keinen Fall im Hausmüll, sondern nach den geltenden Regelungen für Batterien und Akkumulatoren (EU Richtlinie 2006/66/EG). Erkundige dich ggf. beim Fachhändler oder den zuständigen Behörden nach den geltenden Regelungen.

10 Bei Fragen und Problemen

Bei Funktionsstörungen:

- ▶ Trenne und entferne zunächst alle Komponenten von der Tattoomaschine.
- ▶ Überprüfe alle Anschlüsse und Kontakte und setze die Komponenten erneut zusammen.
- ▶ Überprüfe die Funktion der Maschine erneut.

Wenn die Maschine sich nicht aufwecken lässt:

- ▶ Kontrolliere, ob der Akku richtig herum eingelegt ist.
- ▶ Kontrolliere ob du den richtigen Akkutyp verwendest (Li-Ion 3,6 V)
- ▶ Prüfe den Ladezustand des Akkus.
- ▶ Prüfe, ob der Akku ausreichend Kontakt durch die Kontaktfedern hat.

Wenn die Akku-LED drei Mal rot blinkt:

- ▶ Kontrolliere die Akkuspannung. Möglicherweise ist der Akku tiefentladen oder anderweitig beschädigt. Verwende diesen Akku nicht mehr und versuche ihn auch nicht aufzuladen.

Wenn die Akku-LED zwei Mal kurz blinkt:

- ▶ Der Akku hat eine Spannung von über 4,2 V. Verwende niemals einen überladenen Akku.
- ▶ Überprüfe dein Ladegerät. Das im Lieferumfang enthaltene Ladegerät stoppt den Ladevorgang bei 4,2 V automatisch.

Wenn die Modus-LED blinkt und der Motor abschaltet:

Der Antrieb wird überlastet.

- ▶ Prüfe, ob dein Tattoo-Modul korrekt montiert ist und leichtgängig läuft.

Wenn die Akku-LED und Modus-LED blinken:

- ▶ Entnimm den Akku, setze einen neuen Akku ein und versuche das Handstück zu wecken. Teste alle Funktionen der Maschine.

Deine Tattoomaschine verfügt über eine Temperaturabschaltung. Der Motor schaltet sich aus Sicherheitsgründen bei hohen Temperaturen selbstständig ab.

Wenn die Temperaturabschaltung ausgelöst wurde, blinken die Akku-LED und die Modus-LED:

- ▶ Entnimm den Akku und überprüfe ihn auf Schäden oder ungewöhnliche Wärmeentwicklung. Möglicherweise ist der Akku defekt. Verwende diesen Akku nicht mehr und versuche ihn auch nicht aufzuladen.
- ▶ Lass die Maschine bei Raumtemperatur abkühlen und starte sie anschließend neu.

Bei weiterhin bestehenden Funktionsstörungen und bei Fragen oder Reklamationen wende dich an den zuständigen Fachhändler.

Li-Ion Akkus unterliegen den Bestimmungen für Gefahrgut. Im Falle einer Reklamation darfst du die Maschine ausschließlich ohne Akkus zurücksenden. Versende niemals beschädigte Li-Ion Akkus. Unbeschädigte Akkus können von Privatpersonen ohne Auflagen auf der Straße transportiert werden.

Zu unseren aktuellen Angeboten, der Auswahl an Tattoo-Modulen und dem Zubehör kannst du dich auf der Website www.cheyennetattoo.com informieren.

11 Herstellererklärungen

11.1 Gewährleistungserklärung

Mit der Cheyenne SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0 oder SOL Nova Unlimited 5.0 hast du ein qualitativ hochwertiges Markenprodukt erworben.

Die Zuverlässigkeit der Maschine wird durch die neusten Prüftechniken und die Zertifizierung gewährleistet. Die MT.DERM GmbH ist zertifiziert nach DIN EN ISO 13485:2016 (Qualitätsmanagementsystem für Medizinprodukte).

Für das Produkt gilt eine Gewährleistung von einem Jahr auf Funktionsstörungen, welche auf Materialfehler oder Verarbeitungsmängel zurückzuführen sind.

Für die Tattoo-Module garantieren wir die Sterilität bei verschlossener und unbeschädigter Verpackung unter Einhal-

tung der Transport- und Lagerbedingungen bis zum angegebenen Verfallsdatum. Das Verfallsdatum „Expiry Date“ befindet sich auf dem Modullabeling. Bei Reklamationen von Tattoo-Modulen teile uns bitte die auf dem Etikett aufgedruckte Chargennummer mit.

Für folgende Schäden übernehmen wir keine Gewährleistung:

- Schäden und Folgeschäden, die auf einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder eine Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung zurückzuführen sind.
- Schäden, die auf das Eindringen von Flüssigkeiten oder Verschmutzungen in den Antrieb zurückzuführen sind
- Schäden und Folgeschäden, die auf Sturz oder Fallenlassen zurückzuführen sind

11.2 Konformitätserklärung

Der Hersteller
MT.DERM GmbH
Blohmstr. 37–61
12307 Berlin, Deutschland

erklärt hiermit in eigener Verantwortung, dass folgende Produkte:

Produktbezeichnung: Tattoomaschine
Produktname: SOL Nova Unlimited 2.5, SOL Nova Unlimited 3.5, SOL Nova Unlimited 4.0, SOL Nova Unlimited 5.0
Artikelnummer: CB522*/CB523*/CB524*/CB526* // * Farbvariante X1 - X99

den Bestimmungen folgender Richtlinien entsprechen:

EU	UK
EMV-Richtlinie 2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG	Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
RoHS-Richtlinie 2011/65/EU	The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012
Folgende Normen wurden angewandt:	
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019	Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
EN 55014-1:2017 + A11:2020	EMV-Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte – Teil 1: Störaussendung
EN 55014-2:2015	Elektromagnetische Verträglichkeit – Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Elektrogeräte – Teil 2: Störfestigkeit
EN IEC 61000-3-2:2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 3-2: Grenzwerte – Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangstrom ≤ 16 A je Leiter)
EN 61000-3-3:2013 + A1:2019	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 3-3: Grenzwerte – Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen
EN 62233:2008 + AC:2008	Verfahren zur Messung der elektromagnetischen Felder von Haushaltsgeräten und ähnlichen Elektrogeräten im Hinblick auf die Sicherheit von Personen in elektromagnetischen Feldern
EN ISO 14118:2018	Sicherheit von Maschinen – Vermeidung von unerwartetem Anlauf
EN ISO 14971:2019 + A11:2021	Medizinprodukte – Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der relevanten technischen Unterlagen:

Dr. Andreas Pachten, MT.DERM GmbH, Dokumentationsbeauftragter

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller abgegeben durch:

Berlin, den 01.08.2022, Jörn Kluge



(Unterschrift des Geschäftsführers oder seines Bevollmächtigten)

Original

MT.DERM GmbH · Blohmstraße 37-61 · 12307 Berlin, Germany
fon: +49 (0)30 76766220 0
fax: +49 (0)30 76766220 555
e-mail: info@cheyennetattoo.com
web: www.cheyennetattoo.com
online manual: www.cheyennetattoo.com/manuals



ONLINE MANUAL